



Katedra Białorutenistyki Uniwersytetu Warszawskiego

**Międzynarodowa Konferencja Naukowa
Białoruś w dyskursie naukowym**

3-4 grudnia 2015 roku, Warszawa

Program konferencji

3 grudnia (czwartek)

9.30 – 10.00

Rejestracja uczestników konferencji

Wydział Lingwistyki Stosowanej Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa, ul. Szturmowa 4, s. 306

10.00 – 10.20

- Otwarcie konferencji – Przedstawiciel Władz Dziekańskich Wydziału Lingwistyki Stosowanej **dr Dorota Muszyńska-Wolny**

- Słowo powitalne – p.o. Kierownika Katedry Białorutenistyki **dr Katarzyna Drozd** oraz **prof. dr hab. Mikołaj Chaustowicz**

10.20 – 12.00

Posiedzenie plenarne

prowadzenie: prof. dr hab. Mikołaj Chaustowicz (Warszawa)

prof. dr hab. Tamara Tarasava (Mińsk) *Экзістэнцыяльная свядомасць і формы яе ўвасаблення ў беларускай прозе XX ст*

prof. dr hab. Irena Sawicka (Warszawa) *Inne spojrzenie na system fonologiczny języka białoruskiego*

prof. dr hab. Valery Pozniakov (Mińsk) *Метапредметныя структуры дыскурсіўнай формацыі в межкультурнай камунікацыі*

prof. dr hab. Zdzisław Julian Winnicki (Wrocław) *Dylematy współczesnej ideologii białoruskiej*

12.00-12.20 przerwa kawowa (sala 312)

12.20-15.00

Praca w sekcjach

SEKCJA

KULTUROZNAWCZA

(sala 304)

(prowadzenie prof. dr hab. Valery Pozniakov (Mińsk))

- **dr Galina Kutyrova-Czubala** (Bielsko-Biała) *Беларускія песні перадкаляднага перыяду: этнаграфія, занаўныя разнавіднасці*

- **dr Andrei Salikau** (Mińsk) *Методологічная культура спецыяліста в культурогічным измеренні*

- **dr Ludmila Kozhuhovskaya** (Mińsk) *Сімвалічныя каардынаты касмаганічных уяўленняў беларусаў*

- **dr Liubou Uladykouskaja** (Mińsk) *Беларускія колеры міжкультурнага дыялогу*

- **mgr Andrei Rasinski** (Warszawa) *Akwityzm i widowiska*

- **Viktar Korbut** (Mińsk) *Влаścicielka Litewskiej księgarni w Wilnie Marija Piaseckaitė-Šlapelienė jako uczestniczka białoruskiego ruchu narodowego w pierwszej połowie XX w."*

- **mgr Maksymilian Dzikowski, Kaciaryna Bychak** (Szczecin) *Symbolika białoruskich pieśni obrzędowych wobec mitologii prahistorycznych*

Katedra Białorutenistyki Uniwersytetu Warszawskiego
ul. Szturmowa 4, 02-678 Warszawa
tel. (0 22) 55 34 222 e-mail: kb@uw.edu.pl

**SEKCJA
JEZYKOZNAWCZA**
(sala 306)
(prowadzenie **dr hab.
Helena Pocietchina**
(Olsztyn))

- **dr Tamara Pivavarczyk** (Grodno) *Асаблівасці функцыянавання дзяржаўных моў у рэгіянальных СМІ Беларусі ва ўмовах глабалізацыі і глакалізацыі медыйнай прасторы*
- **dr Jadwiga Kozłowska-Doda** (Lublin) *Badania językowego (białoruskiego) obrazu świata w ramach seminarium EUROJOS*
- **dr hab. Helena Pocietchina** (Olsztyn) *Фанетыка беларускай мовы ў тыпалагічных даследаваннях апошніх гадоў*
- **mgr Anton Somin** (Moskwa) *Праблема транслітарацыі ўласных імёнаў і найўная моўная рэфлексія (у кантэксце руска-беларускага білінгвізму)*
- **dr hab. Zinaida Pacholok** (Łuck) *Фонический компонент белоруской паремиологии*
- **mgr Shiori Kiyosawa** (Tsukuba, Jарonia) *Правовой статус белорусского языка как государственного в языковом законодательстве постсоветской Беларуси*
- **mgr Julia Sakalova-Cvirko** (Mińsk) *Лексічныя адпаведнікі і разыходжанні пры беларуска-англійскім паэтычным перакладзе (на матэрыяле двух розных перакладаў вершаў Я. Купалы)*

SEKCJA HISTORYCZNA
(sala 204)
(prowadzenie **dr hab.
Roman Wysocki** (Lublin))

- **dr Sviatlana Silava** (Grodno) *Праваслаўнае святарства Беларусі ў гады першай і Другой сусветных войнах: (умовы існавання і служэння)*
- **dr hab. Roman Wysocki** (Lublin) *Pamięć o działalności Białoruskiej Włociańsko-Robotniczej Hromady i jej roli w procesie formowania tożsamości narodowej w okresie międzywojennym a współczesna świadomość historyczna Białorusinów*
- **dr Ina Sorkina** (Grodno) *Мястэчкі Беларусі пад “мікраскопам” польскіх даследчыкаў*
- **dr Nina Stuzhinskaya** (Mińsk) *Антысавецкі паўстанцкі рух у Беларусі ў 1920-я гады XX ст.: гістарыяграфія.*
- **dr hab. Helena Głogowska** (Olsztyn) *Zainteresowanie Białorusią w Polsce po 1989 r.*
- **mgr Aliaksandr Horny** (Grodno) *Савецкая агентура і беларускія паланафільскія арганізацыі ў міжваеннай Польшчы: казус Селяха*
- **mgr Hanna Chukhmanava** (Warszawa) *Aktorzy i metody polityki historycznej w postkomunistycznej Białorusi*

Przerwa obiadowa 15:00 – 15:40

15:40 -18:20

Praca w sekcjach

**SEKCJA
LITERATUROZNAWCZA**
(sala 204)
(prowadzenie **dr hab.
Andrej Moskwin**
(Warszawa))

- **dr hab. Aliaksandr Makarevich** (Mohylew) *Грамадзянская лірыка Уладзіміра Жылі: погляд з XXI стагоддзя*

- **dr hab. Andrej Moskwin** (Warszawa) *Dziennik Uładzimira Karatkiewicza (1966-1967) jako świadectwo czasu i komentarz do twórczości pisarza*

- **dr Liudmila Kamliuk-Jaraszenka** (Mińsk) *Мастацкае слова ў рэцэптыўным полі чытача (на матэрыяле сучаснай беларускай прозы)*

- **dr Tomasz Wielg** (Opole) *Twórczość literacka Uładzimira Karatkieviča a białoruska tożsamość narodowa*

- **dr Alena Mankievicz** (Mińsk) *Да праблемы вобраза інтэлігента ў беларускай прозе XX стагоддзя*

- **mgr Uladzimir Trapianok** (Mińsk) *Увасабленне твораў А. Фрэдры на беларускай сцэне і ў аўдыяфармаце*

**SEKCJA
JEZYKOZNAWCZA**
(sala 306)
(prowadzenie **dr Volha
Barysienka** (Mińsk))

- **dr Aliaksandr Barkovicz** (Mińsk) *Камп'ютарна-анасродкаваны дыскурс: інстытуцыянальная спецыфіка*

- **dr Volha Barysienka** (Mińsk) *Вучэбна-метадычныя дапаможнікі на беларускай мове як замежнай. Дыххранічны аспект*

- **dr Larysa Knysz** (Mińsk) *Аббор лексікі і спосабы яе семантызацыі (пры выкладанні беларускай мовы як замежнай: базавы ўзровень)*

- **mgr Aksana Siemiańkievich** (Mińsk) *Да пытання аб метадах інтэнсіўнага навучання беларускай мове як замежнай*

- **mgr Volha Kryvanosava** (Mińsk) *Уплыў палітыкі на развіццё беларускай лексікаграфіі ў розныя гістарычныя перыяды*

- **mgr Krystsina Varonka** (Mińsk) *Царкоўнаславянская традыцыя ў беларускім рэлігійным пісьменстве*

- **mgr Liubou Padporynava** (Mińsk) *Zmiany semantyczne wybranych morfemów rdzeniowych w składzie białoruskich dialektalnych nazw roślin*

- **dr Radosław Kaleta** (Warszawa) *O niektórych tendencjach w funkcjonowaniu współczesnej białoruszczyzny*

**SEKCJA
SOCJOLOGICZNA**
(sala 304)
(prowadzenie **dr hab. Ewa
Golachowska** (Warszawa))

- **dr hab. Ewa Golachowska** (Warszawa) *Katolicy na Białorusi. Przemiany pokoleniowe i różne sposoby ich opisu*

- **dr Alena Ignatovicz** (Mińsk) *Educational activity in Belarus: intercultural context*

- **dr Katarzyna Waszczyńska** (Warszawa) *Spojrzenie na Białoruś współczesną na łamach Regard sur l'Est*

- **dr Jekatierina Danilova** (Mińsk) *Базовые ценности и идентичность молодежи Беларуси и Польши*

- **dr Justyna Ołędzka** (Białystok) *Analiza katalogu argumentów legitymizacyjnych przywództwo państwowe Republiki Białoruś*

- **dr Svetlana Kulesh** (Mińsk) *Беларуская моладзь на сучасным этапе грамадскага развіцця*

- **dr Helena Giebień** (Wrocław) *Polityka kulturalna Republiki Białorusi*

- **mgr Natalia Mamul** (Łódź) *Paradygmaty emancypacyjne w narracjach przedstawicieli białoruskojęzycznej inteligencji na Białorusi*

18.30 uroczysta kolacja (sala 312)

4 grudnia (piątek)

10.00-12.00

Warszawa, ul. Szturmowa 4

SEKCJA HISTORYCZNA
(sala 304)
(prowadzenie **prof. dr hab. Nikolaj Iwanow** (Opole))

- **dr hab. Aliaksandr Smalianczuk** (Warszawa) *Раман Скірмунт як кіраўнік Беларускага нацыянальнага камітэту (сакавік-май 1917 г.)*

- **prof. dr hab. Nikolaj Iwanow** (Opole) *Białoruskie „zmienatycznictwa”. Koniec BNR?*

- **dr Andrzej Smolarezyk** (Białystok) *Polityka władz państwowych wobec szkolnictwa białoruskiego na Wileńszczyźnie w latach 1919-1939*

- **dr Natalia Madej** (Lwów) *Belarus and religious transformation of Central and Eastern Europe*

- **mgr Irina Balunienko** (Mińsk) *Отражение культурных процессов Беларуси рубежа XX-XXI вв. в тенденциях православной храмовой архитектуры*

- **dr Adrianna Szczerba** (Łódź) *Badania archeologiczne Polaków na ziemiach białoruskich w XIX w. oraz w okresie dwudziestolecia międzywojennego*

- **mgr Jelena Chudnickaja** (Mińsk) *Белорусские музеи как фактор развития культурного туризма*

**SEKCJA
JĘZYKOZNAWCZA**
(sala 306)
(prowadzenie **dr hab. Lilia Citko** (Białystok))

- **prof. Oksana Nika** (Kijów) *Языковой узус «Отписи» Клирика Острожского: старопечатное издание – рукопись - перевод*

- **dr hab. Lilia Citko** (Białystok) *O języku białoruskiego Tristana – uwagi na marginesie odczytania i tłumaczenia XVI-wiecznego rękopisu*

- **dr Katarzyna Konczewska** (Grodno) *Да пытання даследвання дыялекталагічнай спадчыны Гродзенічыны*

- **dr Anna Żebrowska** (Poznań) *Sytuacja językowa białoruskiej wsi na białorusko-litewsko-polskim pograniczu*

- **dr Mirosław Jankowiak** (Warszawa) *Polonizmy leksykalne w gwarach białoruskich na Łotwie*

- **dr Viera Astrejka** (Mińsk) *Полацка-мінская група гаворак у сістэме структурна-тэрытарыяльных адзінак беларускай мовы*

- **mgr Regina Pilipavičiūtė-Gugała** (Warszawa) *Pa-bielarusku u polskat kaściele? – wprowadzenie języka białoruskiego do sfery sacrum na pograniczu litewsko-białoruskim*

- **mgr Volha Tratsiak** (Warszawa) *Семантычная апазіцыя ‘верх – ніз’ у айконімах польска-беларускага памежжа, матываваных апелятыўнай лексікай*

**SEKCJA
LITERATUROZNAWCZA**
(sala 306)
(prowadzenie **prof. dr hab.
Tamara Tarasawa** (Mińsk))

- **dr Kliszevicz Natalia** (Mińsk) *Свабода выбару - выбар свабоды (творчасць В. Быкава праз прызму часу)*

- **prof. UW dr hab. Małgorzata Semczuk-Jurska** (Warszawa) *Swietłana Aleksijewicz jako ilustratorka wciąż obecnej "sowieckości"*

- **mgr Viaczaslau Karatkievicz** (Mohylew) *Асаблівасці стварэння персонасферы ў драматыргічным творы*

- **mgr Dorota Nicewicz** (Warszawa) *Konstrukcja i funkcjonowanie postaci dzieci w twórczości Janki Bryła*

- **dr Katarzyna Drozd** (Warszawa) *Świadomość polityczna białoruskich intelektualistów pierwszej połowy XX wieku (na materiale literatury wspomnieniowej)*

12.00, sala 306

Zakończenie konferencji

Podsumowanie obrad przez przewodniczących poszczególnych sekcji

12.20 kawa i poczęstunek (sala 312)

Komitet organizacyjny konferencji:

dr Katarzyna Drozd (e-mail: katarzyna.drozd@uw.edu.pl)

dr Radosław Kaleta (e-mail: rkaleta@uw.edu.pl)

mgr Volha Tratsiak (e-mail: vtratsiak@uw.edu.pl)